

# Jour 3

Un peu plus loin — Vibrez au cœur de l'histoire

Tarif  
dès 4 €



9h

Poursuivez votre route jusque sur les **Hautes-Chaumes**, un site naturel exceptionnel avec des points de vue remarquables, qui abrite la jasserie du Coq noir faite de pierres et au toit de chaume. Visite libre de la jasserie. Possibilité repas sur réservation.

9am: Continue your journey to the **Hautes-Chaumes**, an exceptional natural site with remarkable viewpoints, which houses the famous "Jasseries du Coq noir", made of stone and thatched roof. Free visit of the jasserie. Lunch available on reservation.



Le Grand Genévrier, Saint-Anthème  
Tél. +33 (0)4 73 95 47 06

- du 27 avril au 29 sept., du 2 juil. au 1<sup>er</sup> sept. : 12 h - 19 h (fermé dim. soir et lun.)
- autres périodes, WE et jours fériés 12 h - 19 h.

Si vous n'avez pas envie de descendre trop vite de votre petit nuage : visitez le **volcan de Montpeloux**, une formation géologique d'orgues basaltiques atypiques qui s'anime d'un festival tous les jeudis soirs en été.

11am: Visit also the volcano of **Montpeloux**, a geological formation of atypical basaltic organs.

11h



Tarif  
dès 12 €



14h

Embarquez à bord de l'autorail panoramique **Agrivap** pour un voyage culturel jusqu'à La Chaise-Dieu.

2pm: Then board on the panoramic car (Agrivap) during a cultural trip to La Chaise-Dieu.



La Gare, Ambert  
Tél. +33 (0)4 73 82 43 88

- Ouvert du 30 mars au 3 nov. date de circulation et horaires : voir site internet

15h



Niché sur un promontoire de granit à plus de 1 000 m d'alt., le bourg médiéval de **La Chaise-Dieu** enchante avec son abbatale gothique du xv<sup>e</sup> siècle.

3pm: Nestled on a granite promontory at more than 1,000 m of alt. Visit the medieval village of "La Chaise-Dieu" with its 15th century Gothic abbey.



Sillonnez les hauteurs des monts du Forez avec les VTT à assistance électrique de **Granit Bike**, une randonnée chargée en sensation été comme hiver !

Travel the heights of the **Monts du Forez** with electric-assisted ATVs of "Granit Bike", a thrilling hike in summer and winter alike.

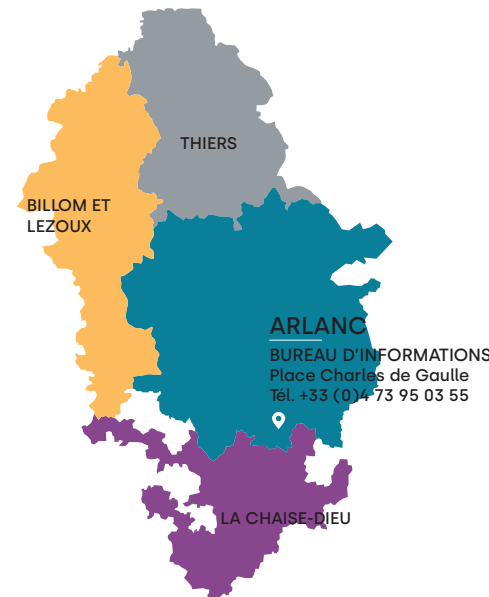
Place Jean Berne, Ambert  
Tél. +33 (0)6 64 39 31 32  
Ouvert tte l'année sur résa  
Entrée : dès 45 €/ ½ j.

Jasserie du Coq Noir © Prod03  
Montpeloux Salient © Prod03  
© Agrivap  
© Luc Olivier

SUGGESTIONS À FAIRE EN 1, 2 OU 3 JOURS



# Bienvenue à Arlanc



Sur la carte, le Livradois-Forez est montagneux, recouvert de forêts avec de petites routes sinueuses. En regardant d'un peu plus près, c'est aussi un territoire bluffant, riche de sites culturels, de villages remarquables et d'habitants au caractère bien trempé mais toujours dynamiques. Pour vivre le Livradois-Forez, laissez de côté vos préjugés, si vous en avez, et profitez de cette parenthèse en dénichant visites incontournables et découvertes imprévues. Nous vous proposons quelques suggestions à décliner selon vos envies en 1, 2 ou 3 jours.

On the map, the Livradois-Forez is mountainous, covered with forests with winding roads. Looking a little closer, it is also a stunning territory, rich in cultural sites, remarkable villages and inhabitants with a well-tempered but always dynamic character. To experience the Livradois-Forez, leave aside your prejudices, if you have any, and take advantage of this parenthesis by finding unmissable visits and unexpected discoveries. We offer you a few suggestions to choose in 1, 2 or 3 days.

# Jour 1

**Sur place** — Découvrez une terre de talents



Tarif  
3 € à 5 €

9h30

Découvrez à Arlanc, l'univers des aiguilles et des fuseaux au **musée de la Dentelle**, une visite passionnante qui lie la dentelle traditionnelle avec des œuvres plus contemporaines lors d'expositions temporaires.

9:30am: Discover in Arlanc, the world of needles and spindles at the "musée de la Dentelle".



53 route nationales, Arlanc  
Tél. +33 (0)4 73 95 00 03

- juil. à août : tj 10 h 30 - 12 h / 14 h - 17 h
- mai, juin et sept. : we 14 h - 18 h

11h



Tarif  
3 € à 7 €  
Famille 20 €

Visitez ensuite le **Jardin pour la Terre** où vous ferez un tour du monde en 90 min sur un planisphère recréé avec des plantes de tous les continents.

11am: Visit the "Jardin pour la Terre" a garden where you will go around the world in 90min on a planisphere recreated with the plants from all continents.



Terre Neyre, Arlanc  
Tél. +33 (0)4 73 95 00 71

- du 15 juil. au 23 août : lun. au vend. 10 h 30 - 19 h, sam. et dim. 14 h - 19 h
- du 18 mai au 14 juil. et du 24 août au 15 sept. : 14 h - 18 h 30 (fermé merc.)



Tarif  
3 € à 12 €

15h

Non loin, voyagez dans les siècles au **château de Mons**, une lumineuse demeure inspirée des Villas Médicis où se dévoilent des jardins en terrasse.

3pm: Not far away, travel through the centuries to the Mons Castle where you will discover terraced gardens, a luminous home inspired by Medicis Villas.



Château de Mons, Arlanc  
Tél. +33 (0)4 73 95 78 55

- du 15 juil. au 31 août : tj visite guidée à 13 h 30, 15 h, 16 h 30 et 18 h.

Ferdinand vous accueille à la **Forge de Balhur** pour partager avec vous sa passion, échanger des techniques et donner forme à vos envies lors de stages.

5pm: Ferdinand readily shares his passion for his craft, talking through techniques and lending form to your projects as you attend his workshops.



La Bâtisse, Novacelles  
Tél. +33(06) 52 49 69 58

- de juil. à août : avril à oct., lun. au sam. 9 h - 18 h

17h



Tarif  
Dès 60 €

**À proximité** — Goûtez un patrimoine d'exception



9h

Niché au creux des monts du Livradois et du Forez, Ambert est une ville de foires et de **marchés** qui se découvre tout en flânant.

9am: Nestled at the bottom of the Livradois and Forez mountains, Ambert is a city of fairs and markets that reveals itself while strolling.



Marché : jeudi matin 7 h 30 - 12 h 30 (marché de producteurs place de l'église sam. matin).  
Visite d'Ambert libre ou guidée.  
Bureau d'information touristique  
Tél. +33 (0)4 73 82 61 90

Pénétrez dans la **Maison de la Fourme d'Ambert**, une visite incontournable. Possibilité dégustation, ateliers de fabrication (faisselle/beurre), casse-croûte.

10:30am: You enter into the "Maison de la fourme d'Ambert" a place to see. Possibility of tastings, production workshops (crockery/butter), snacks.



29 rue des Chazeaux, Ambert  
Tél. +33 (0)4 73 82 49 23

- vac. sco./mai/juin/sept./oct. : mar. au sam. 10 h - 12 h 30 / 14 h - 18 h
- du 15 juil. au 31 août : lun 11 h - 12 h 30 / 14 h - 17 h 30, mar. au sam. 10 h - 12 h 30 / 14 h - 18 h, dim. 11 h - 12 h 30 / 14 h - 17 h



Tarif  
4 € à 7 €  
Pass famille  
dès 20 €

10h30



14h

À Ambert, poussez les portes de la **Manufacture d'images**, un lieu de production artistique dédié à l'estampe et à la micro-édition.

14pm: Enter into the "Manufacture d'Images", a place of artistic production dedicated to printing and micro-publishing.



23 rue des Chazeaux, Ambert  
Tél. +33 (0)4 73 82 16 59

- de juil. à août : du merc. au sam. 10 h - 12 h / 14 h - 18 h
- du 3 fév. au 29 juin et du 4 sept. au 24 déc. : merc. 14 h - 18 h, jeudi 10 h - 12 h et sam. 10 h - 12 h / 14 h - 18 h

Sur votre retour, découvrez un authentique moulin à papier : le **moulin Richard de Bas** toujours en activité. Atelier initiation papier.

2pm: You will discover an authentic paper mill: the "Moulin Richard de Bas" still active. Introductory paper workshop.



Richard de Bas, Ambert  
Tél. +33 (0)4 73 82 03 11

- ouvert du mardi au samedi (fermé les dimanches et lundis). Visites guidées à 10 h 30, 14 h et 16 h.
- Été tj de 9 h 30 - 17 h 30 départ visite guidée toutes les 40 min.

16h



Tarif  
De 5,90 €  
à 9,40 €